



- **Attuatore lineare in versione reversibile e irreversibile.** Sicuro, robusto, affidabile, silenzioso, dotato di sblocco a chiave. Struttura in pressofusione di alluminio, inox, bronzo e acciaio di qualità. Lubrificazione a grasso fluido, verniciatura a polvere di poliestere, movimento con vite senza fine autolubrificata per garantire una lunga vita operativa.
- **Linear actuator reversible and irreversible version.** Safe, strong, reliable, noiseless, with key release. Diecasting structure made of quality aluminum, stainless steel, bronze and steel. Fluid-grease lubrication system, polyester powder-paint, self-lubricating work screw to ensure a long-lasting working life.
- **Actionneur linéaire en version réversible et irréversible.** Sûr, solide, fiable, silencieux, doté de déverrouillage à clé. Structure en aluminium moulée sous pression des matériaux nobles, acier inox, bronze. Peinture en poudre polyester, un mécanisme silencieux lubrifié en permanence garantissent une longue qualité opérationnelle.
- **Actuador lineal versión reversible e irreversible.** Seguro, fuerte, confiable, silencioso, desbloqueo con llave. Estructura de vaciado a presión de aluminio, inox, bronce y acero de calidad. La lubricación con grasa fluida, el barnizado con polvo poliéster, el movimiento con tornillos sin terminales autolubricados garantizan una larga vida operativa.



Made in Italy

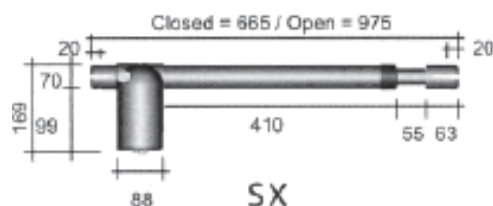
TECHNICAL DATA

TECHNICAL DATA					
	SWING 300I	SWING 400I	SWING 400R	SWING 400I 24V	SWING 500I
Alimentazione / Powersupply / Alimentation	230V ac - 1 phase - 50/60 Hz			24V dc	230V ac - 1 phase - 50/60 Hz
Assorbimento / Current / Consommation à vide	1,2 - 1,7 A	1,2 - 2 A	1,2 - 1,7 A	0,5 - 0,75 A	1,2 - 1,7 A
Potenza assorbita / Absorbed power / Puissance moteur	280 W		250 W	50 W	280 W
Condensatore / Condenser / Condensateur	8 µF			--	8 µF
Protezione / Protection IP / Protection IP	150° C		135°C	--	150° C
Tempo corsa / Stroke time / Temps course	17 sec.	22 sec.	34 sec.	20 sec.	27 sec.
Corsa / Stroke / Course	300 mm	400 mm			500 mm
Angolo max. diapertura / Max. Opening / Angle maxium del'ouverture	110°				
Spinta max. / Max. thrust / Poussee max.	2800 N		2500 N		2800 N
Funzionamento / Operation / Fonctionnement	40%			80%	40%
Giri min. / Rpm / Vitesse de rotation	1400 g/m		900 g/m	1600 g/m	1400 g/m
Struttura / Structure / Structure	Aluminum				
Temp. esercizio / Working temp. / Temp. de fonctionnement	Min. -20° / Max. +55° C				
Peso anta / Wing weight / Poids portail	350 Kg		300 Kg	250 Kg	

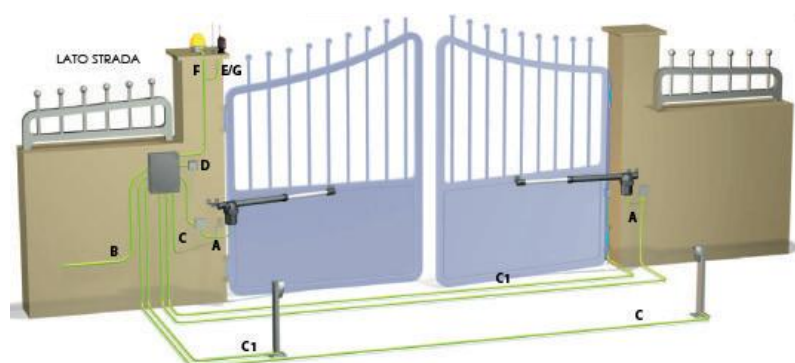
LIMIT OF USE

Mod.	Operator weight <i>Kg</i>	Max.wing lenght <i>mt</i>	Max.wing weight <i>Kg</i>
DM300/300I	7,2	2	350
DM300/400I SX-DX Irr.	7,2	2,75	350
DM300/400I SX-DX Rev.	7,2	2,75	300
DM300/400IDC	5,2	2,5	250
DM300/500	7,5	3,5	250

DIMENSIONS



STANDARD LAYOUT



		230 V
A	Attuatore / Operator	3x1,5 + Terra
B	Centrale elettrica / Electronic control unit	2x1,5 + Terra
C	Fotocellule / Photocells	rx4x0,50 mm ²
C1	Fotocellule / Photocells	tx2x2x0,50 mm ²
D	Selettore a chiave / Key contactor	2x0,50 mm ²
E	Antenna / Aerial	RG58
F	Lampeggiante / Blinking light	2x0,50 mm ²
G	Ricevitore radio / Radio receiver	2x0,50 mm ²

ACCESSORIES INCLUDED



Piastra di fissaggio / Fixing plate



ATTENTION

■ Installare i dispositivi previsti dalle norme vigenti. I prodotti sono corredati di libretto avvertenze e istruzioni montaggio. I dati sono indicativi e possono essere variati senza preavviso.

■ Install the safety devices following the standard. The products are accompanied by the advertisement and installation maintenance hand-book. This data are indicative and can be changed without notice.

■ Installer les dispositifs de sécurité prévus par le normes. Les produits sont accompagnés d'un carnet d'avertissement et des instruction de montage. Les données techniques sont indicatives et peuvent être modifiées sans aucun préavis.

■ Instale los dispositivos previstos por las normas vigentes. Los productos tienen incluido folleto explicativo y instrucción de montaje. Las informaciones pueden variar sin aviso.